

如何应对货代英语考试 PDF转换可能丢失图片或格式，建议
阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/36/2021_2022__E5_A6_82_E4_BD_95_E5_BA_94_E5_c30_36343.htm The forwarders, on behalf of the consignor (exporter), would: Choose the route, mode of transport and a suitable carrier. Book space with the 0selected carrier. Take delivery of the goods and issue relevant documents such as the Forwarders ' Certificate of Receipt (货运代理收货证书), the Forwarders ' Certificate of Transport (货运代理运输证书), etc. Study the provisions of the letter of credit (信用证) and all Government regulations applicable to the shipment of goods in the country of export, the country of import, as well as any transit country. he would also prepare all the necessary documents. Pack the goods, taking into account the route, the mode of transport, the nature of the goods and applicable regulations, if any, in the country of export, transit countries and country of destination. Arrange warehousing of the goods, if necessary. Weigh and measure the goods. Draw the consignor ' s attention to the need for insurance and arrange for the insurance of goods, if required by the consignor. Transport the goods to the port, arrange for customs clearance, related documentation formalities and deliver the goods to the carrier. Attend to foreign exchange transactions (外汇交易), if any. Pay fees and other charges including freight. Obtain the signed bills of lading (提单) from the carrier and arrange delivery to the consignor. Arrange for transshipment (转载, 转运) en route if necessary. Monitor the movement of goods all the way to the

consignee through contacts with the carrier and the forwarders ' agents abroad. Note damages or losses, if any, to the goods. Assist the consignor in pursuing claims, if any, against the carrier for loss of the goods or for damage to them. 11. 句子: Choose the route, mode of transport and a suitable carrier. 句子中的: carrier(承运人) 来自动词 carry(运送,携带). 它的名词是 carriage(运输,运输费). 关于这个 carriage 还可以解释运输费的情况, 还想再言几句: carriage 运输费: 例如: carriage paid to ... (CPT, 运费付至...) carriage and Insurance Paid To ... (CIP, 运费、保险费付至...) carriage free (运费免付) carriage paid (运费已付) carriage forward (运费到付) freight 运输费(租用船只或飞机的费用, 尤其指水路运费: 例如: freight prepaid (运费已付) freight collect (运费到付) 12. 句子: Take delivery of the goods and issue relevant documents such as the Forwarders ' Certificate of Receipt, the Forwarders ' Certificate of Transport, etc.句中: 12.1 比较说明下列句词: (1) take delivery of the goods and ... (即上句) (2) ... and deliver the goods to the carrier. (课本第 2 页第 8 行) deliver (及物动词 vt.): 原意是"递送, 交付(信件、包裹、货物等)至收件处、收件人或购货人等". 上句(2)的意思当然就解释为"货交承运人"了. 我们也就不难理解贸易术语中的D组术语: delivered duty unpaid (DDU, 未完税交货) delivered duty paid (DDP, 完税后交货) 的意思了 delivery (名词 n.) 例如: delivery note (交货单) delivery receipt (送货单) delivery order (提货单, 它的缩写是 D/O) take delivery of = receive (词组 phr. 解释"收到,接收") 值得注意的是: deliver(y) 和 take delivery of 意思正好向左. 我们再来关注下面的句子, 看看这些字词在应用上是否有点启发? 这些句子都是课文和练习当中的喔,

没有想到吧,好好找找吧.还有多多关注介词搭配: (1) Obtain the bill of lading and arrange delivery to the consignor. (2) Transport the goods to the port, arrange for customs clearance, deliver the goods to the carrier (3) The freight forwarder may take delivery of the goods from the carrier. 12.2 比较说明下列句词: (1) take delivery of the goods and and issue relevant documents such as ... (即上句) (2) ... related documentation formalities and ... (课本第2页第7行) 句子中的: relevant = related = connected (意译:相关的).作者为避免重复,所以选择不同的形容词表述. 12.3 issue: issue = to bring out (esp. sth printed and/or official) for the notice of the public. 原意是"发行、发布、发表",从英文字面的解释中还可以看出,发行的是"已印制好了的,官方的"文件.这里,我们往往将它意译成"签发" 13. 句子: Study the provisions of the letter of credit (信用证) and all Government regulations applicable to the shipment of goods in the country of export, the country of import, as well as any transit country. he would also prepare all the necessary documents.句中: 13.1 study: study 在这里是解释“学习”吗? 要解决这个问题,还真先要从另外一个单词 learn 入手: learn 的含义: 是从他人的教授中获得知识或技能. 例如: He is learning English. study 的含义: 是做学问,研究. 课文中的 study 正是此意. 例如: He is studying logistics (他是搞物流的,他是研究物流的)

100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com